

## Nemzeti közbeszerzési hirdetmény feladására irányuló kérelem

(5) A kérelemben meg kell adni az alábbiakat:

b) a kérelem az Értesítőben történő **közzétételt** kezdeményezi;

c) az ajánlatkérő a Kbt. mely rendelkezése (§, bekezdés, pont) alapján tartozik annak a hatálya alá [ideértve a Kbt. 2. §-ának (4) bekezdése szerinti önkéntes alkalmazásának esetét is];

**Kbt. 22. § (1) bekezdés j)**

d) az ajánlatkérő a Kbt. mely része, illetőleg fejezete szerinti eljárást alkalmazza;

**Harmadik rész VI. fejezet**

e) a közbeszerzés (beszerzés) becsült értékét [szükség szerint utalást a Kbt. 245. §-ának (5) bekezdésére vagy 274. §-ának (2) bekezdésére vagy 298. §-ának (3) bekezdésére];

**43 millió Ft**

f) ha a kérelmező olyan hirdetmény közzétételét kéri az Értesítőben, amelynek közzététele a Kbt. szerint nem kötelező, ezt a körülményt is;

**Kötelező**

g) a kérelem és a hirdetmény feladásának napját.

**2009/12/18**

(6) Ha a hirdetmény közzétételét az ajánlatkérő által meghatározott személy vagy szervezet kezdeményezi, e személynek vagy a szervezetnek a kérelemben nyilatkoznia kell képviseleti jogosultságáról is. A képviseleti jogosultságról való nyilatkozat hiányában a Szerkesztőbizottság a hiánypótlásra történő felhívást az ajánlatkérőnek küldi meg.

Képviseleti jogosultság megléte

Egyéb közlemény:

1. melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

### KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751; 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

### TÁJÉKOZTATÓ AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYÉRŐL

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

## I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

### I.1) NÉV, CÍM ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONT(OK)

**Hivatalos név:**

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

<b>Postai cím:</b> Rózsa utca 81-83.		
<b>Város/Község</b> Budapest	<b>Postai irányítószám:</b> 1064	<b>Ország:</b> Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b>		<b>Telefon:</b> 00 36 1 3016 711
<b>Címzett:</b> Fabriczki András elnök-vezérigazgató		
<b>E-mail:</b> vezerigazgato@tvvrt.hu		<b>Fax:</b> 00 36 1 3016 709
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.tvvrt.hu A felhasználói oldal címe (URL):		

## I.2.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű [ ]	Közszolgáltató [ ]
Regionális/helyi szintű [ ]	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bekezdés, 241. § b)–c) pont] [ ]
Közjogi szervezet [x]	Egyéb [ ]

## I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

### I.3.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input checked="" type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg): Ingatlan bérbeadás, üzemeltetés
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

### I.3.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

[ ] Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[ ] Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

[ ] Kikötői tevékenységek

[ ] Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

[Kbt. 163. § (1) bek.d) pont]

I. 4.) Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében folytatja-e le a közbeszerzési eljárást? **igen** [ ]  
**nem** [x]

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) MEGHATÁROZÁS

#### II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Budapest, VI. Bajza utca 49-51. szám alatt a Bajza utcai Általános Iskola udvarán levő Tanuszoda tetőszerkezetének a rekonstrukciója

#### II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye

(Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik a leginkább megfelel a szerződés vagy közbeszerzés(ek) tárgyának)

##### a) [x] Építési beruházás

[x] Kivitelezés

[ ] Tervezés és kivitelezés

[ ] Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

##### [ ] Építési koncesszió

A teljesítés helye

1064 Budapest  
Bajza utca 49-51.  
NUTS-kód HU101

##### b) [ ] Árubeszerzés

[ ] Adásvétel

[ ] Lízing

[ ] Bérlet

[ ] Részletvétel

[ ] Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

##### c) [ ] Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória száma  
(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

##### [ ] Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

#### II.1.3) A hirdetmény a következők valamelyikével kapcsolatos (adott esetben)

Keretmegállapodás megkötése [ ]

Dinamikus beszerzési rendszeren (DBR) alapuló szerződések [ ]

#### II. 1.4) Keretmegállapodás megkötése esetén az eljárás

[ ] Nyílt

[ ] Meghívásos

[ ] Tárgyalásos

#### II.1. 5) A szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgya, mennyisége

Vállalkozási szerződés – határozott időre, tételes elszámolás mellett, a Budapest, VI. kerület

Bajza utca 49-51. szám (HRSZ: 28332) alatti Bajza utcai Általános Iskola udvarán levő Tanuszoda tetőszerkezetének rekonstrukciójára, mely munkákat a Bajza utcai Általános iskola részleges működése mellett kell elvégezni.

Mennyisége:

Bajza utca 49-51. szám alatti Iskola belső udvarán levő Tanuszoda tetőrekonstrukciója, mely tanuszoda csak az iskola gazdasági (udvari) bejáratán, a kapualjon keresztül közelíthető meg, személygépkocsi méretű eszközzel.

Elvégzendő munkák:

--- A meglévő, előregyártott íves üvegszál erősítéses műanyag építőelemből készült szerkezet elbontása, a bontott anyag, mely veszélyes hulladéknak minősül, elszállítása,

--- A tetőszerkezethez rögzített épületgépészeti és villanszerelési berendezések és a függesztő szerkezet elbontása, visszaszerelésig a szakszerű tárolása,

--- Új, szerelhető, acélszerkezetű könnyűszerkezetes csarnokszerkezet megépítése, 490 m<sup>2</sup> alapterületen, trapézlemez fedéssel, a meglévő és megmaradó csempeburkolatos medencetér felett, annak megóvása és védelme mellett.

--- Szakipari és befejezési munkák végzése, de a medencetér ( 179 m<sup>2</sup>) nem kerül felújításra,

--- Épületgépészeti (fűtés, szellőzési) munkák elkészítése, a meglévő lebontott berendezések újrafelhasználásával,

--- Villanszerelési munkák végzése, a meglévő, lebontott lámpatestek visszaszerelésével,

--- Nem tárgya a munkának vízgépészeti és uszodatechnikai munkák kivitelezése, a meglévő rendszer fog a továbbiakban is működni.

A kivitelezési munkák végzése alatt a megmaradó szerkezetek megvédéséről gondoskodni kell, továbbá a munkaterület lehatárolását az iskola udvarának a területéről meg kell oldani, a felújítás a nyári iskolai szünet alatt történik, mely időszakban az iskola részleges használata előfordulhat. Az épület műemléki jelentőségű területen található. Az ajánlatkérő jogerős építési engedéllyel (V- 6699/8/2008) és kiviteli tervvel rendelkezik.

## II.1. 6) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	Fő szószerdet	Kiegészítő szószerdet (adott esetben)
Fő tárgy	45223110-0	
Kiegészítő tárgy(ak)	45111100-9	
	45262300-4	
	45262500-6	
	45260000-7	
	45261310-0	
	45310000-3	
	45350000-5	

## II.2) A SZERZŐDÉS(EK) ÉRTÉKE

II.2.1) A szerződés(ek) értéke (Csak a végleges összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve; az egyes szerződésekre vonatkozó információkkal kapcsolatban az V. Az eljárás eredménye szakaszt kérjük kitölteni)	ÁFA nélkül	ÁFÁ-val	ÁFA (%)
Érték (arab számmal) 41 653 500 Pénznem HUF	[x]	<input type="checkbox"/>	% -
II.2.2.) Építési koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása			
II.2.3.) Szolgáltatási koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása			

### III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

#### III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

<b>III.1.1) Az eljárás fajtája</b>					
<b>III. 1.1.1.) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek., szerinti eljárást]</b>					
<input type="checkbox"/> Nyílt			<input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos		
<input type="checkbox"/> Meghívásos			<input type="checkbox"/> Gyorsított tárgyalásos		
<input type="checkbox"/> Gyorsított meghívásos			<input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos		
<input type="checkbox"/> Versenypárbeszéd			<input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos		
<b>III. 1.1.2.) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén</b>					
<input type="checkbox"/> Nyílt			<input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos		
<input type="checkbox"/> Meghívásos			<input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos		
<input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos			<input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos		
<input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos			<input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos		
<input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos					
<b>III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény IV. vagy V. fejezete szerinti eljárás választására a Kbt. 21. § (3) bek., illetve 161. § (5) bek. alapján került-e sor</b>					
igen <input type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>					
<b>III. 1.1.4) A közbeszerzési törvény harmadik része (VI. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)</b>					
Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli <input checked="" type="checkbox"/> Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos <input type="checkbox"/>					
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos <input type="checkbox"/>					
<b>III. 1.1.5) A közbeszerzési törvény harmadik része (VII. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)</b>					
Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli <input type="checkbox"/> Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos <input type="checkbox"/>					
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos <input type="checkbox"/>					
<b>III. 1.1.6) A Kbt. harmadik része (VI. fejezet vagy VII. fejezet) szerinti eljárásfajta választására a Kbt. 21/A. §, illetve 161/A. §-a alapján került-e sor</b>					
igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>					
<b>III. 1.1.7.) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás, a hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos, illetve a gyorsított eljárás alkalmazásának indoklása (adott esetben) :</b>					
<b>III. 1.1.8.) A hirdetmény fajtája</b>					
Ajánlati/részvételi	<input checked="" type="checkbox"/>	Időszakos előzetes	<input type="checkbox"/>	Előminősítési	<input type="checkbox"/>

felhívás/ajánlattételi felhívás	összesített tájékoztató	hirdetmény
---------------------------------	-------------------------	------------

### III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

<b>III.2.1) Bírálati szempontok</b> <i>(csak a megfelelőt jelölje meg)</i>	
A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás [ ] VAGY	
Az összességében legelőnyösebb ajánlat [x] a következő részszerpontok alapján	
<b>Részszerpont</b>	<b>Súlyszám</b>
1. Az ellenszolgáltatás tartalékkerettel növelt nettó összege Ft-ban Az organizációs elképzelések bemutatása, azaz az iskola belső sportudvar	70
2. területéből kerítéssel leválasztott terület (munka és/vagy közlekedési) nagysága m <sup>2</sup> -ben megadva	10
3. Véghatáridő nem teljesítésére vállalt késedelmi kötbér, Ft/napban	10
4. A minimális 12 hónapnál hosszabb vállalt jótállási időszak, hónapban megadva	7
5. Korábbi teljesítési határidő (a 2010. 08.28-i dátumhoz képest) napokban megadva	3
<b>III.2.2) Sor került-e elektronikus árlejtésre? igen [ ] nem [x]</b>	

### III.3) ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK

<b>III.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám</b> <i>(adott esetben)</i>
<b>III.3.2) Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a HL-ben?</b> igen [ ] nem [x]
<b>Igen válasz esetén</b> <i>(válassza a megfelelő rovatot):</i> Előzetes összesített tájékoztató [ ] VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetmény [ ] A hirdetmény száma a HL-ben: /S - A hirdetmény közzétételének dátuma: <i>(év/hó/nap)</i> Ajánlati/részvételi felhívás [ ] VAGY Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR) [ ] A hirdetmény száma a HL-ben: /S - A hirdetmény közzétételének dátuma: <i>(év/hó/nap)</i> Egyéb korábbi közzététel [ ] A hirdetmény száma a HL-ben: /S - A hirdetmény közzétételének dátuma: <i>(év/hó/nap)</i>
<b>III.3.3) Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a KÉ-ben?</b> igen [x] nem [ ]
<b>Igen válasz esetén</b> <i>(válassza a megfelelő rovatot):</i> Előzetes összesített tájékoztató [ ] VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetmény [ ] A hirdetmény száma a KÉ-ben: / <i>(KÉ-szám/évszám)</i> A hirdetmény közzétételének dátuma: <i>(év/hó/nap)</i>

Ajánlati/részvételi felhívás <input checked="" type="checkbox"/> VAGY Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR) <input type="checkbox"/>
A hirdetmény száma a KÉ-ben: KÉ-23956 / 2009 (KÉ-szám/évszám)
A hirdetmény közzétételének dátuma: 2009/11/11 (év/hó/nap)
Egyéb korábbi közzététel <input type="checkbox"/>
A hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)
A hirdetmény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

#### IV. SZAKASZ : AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

A SZERZŐDÉS SZÁMA: 1 MEGNEVEZÉSE BAJZA UTCA - TANUSZODA

<b>IV.1) A SZERZŐDÉSKÖTÉS TERVEZETT IDŐPONTJA:</b> 2009/12/29 (év/hó/nap)			
<b>IV.2) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA :</b> 1			
<b>IV.3) A NYERTES AJÁNLATTEVŐ NEVE ÉS CÍME</b>			
<b>Hivatalos név:</b> KERÜLŐVÁZ Szerkezetgyártó és Szolgáltató Kft.			
<b>Postai cím:</b> Szent István u.6.			
<b>Város/Község</b> Rakamaz	<b>Postai irányítószám:</b> 4465	<b>Ország:</b> Magyarország	
<b>E-mail:</b> info@k-corp.hu		<b>Telefon:</b> 06 42 570 090	
<b>Internetcím (URL):</b>		<b>Fax:</b> 06 42 570 092	
<b>IV.4) A SZERZŐDÉS ÉRTÉKÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ (csak számokkal)</b>			
	ÁFA nélkül	ÁFÁ-val	ÁFA (%)
<b>Az ellenszolgáltatás eredetileg becsült értéke (adott esetben)</b> Érték (arab számmal) 43 0000 00 Pénznem HUF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ,
<b>Az ellenszolgáltatás szerződésbeli összege</b> Érték (arab számmal) 41 653 500 Pénznem HUF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ,
a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat (arab számmal) / legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat (arab számmal) Pénznem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	,
<b>Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni: az évek számát VAGY a hónapok számát</b> <b>A szerződés határozatlan időtartamra szól? igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/></b>			
<b>IV.5 ) VALÓSZÍNŪSÍTHETŐ –E ALVÁLLALKOZÓK IGÉNYBEVÉTELE A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉHEZ? igen <input checked="" type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/></b>			
<b>Igen válasz esetén</b> jelölje meg a szerződés alvállalkozók igénybevételel történő teljesítése értékét vagy arányát (részét) (csak számokkal): Arány (rész): , (%)			

Érték ÁFA nélkül: <i>(arab számmal)</i> Pénznem:	Nem ismert <input checked="" type="checkbox"/>
<b>A szerződés alvállalkozók, illetve erőforrást nyújtó szervezetek igénybevételével történő teljesítése értékének/arányának megjelölése <i>(ha ismert)</i></b>	
<b>IV.6) A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték-e meg, aki többváltozatú ajánlatot tett?</b> igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>IV.7) Volt-e érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony volt?</b> igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>	

----- *(E szakaszból szükség esetén több példány használható)* -----

## V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

<b>V.1) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL ÉS/VAGY PROGRAMMAL KAPCSOLATOS-E?</b> igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/> Igen válasz esetén kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb hivatkozási adatot:		
<b>V.2) T O V Á B B I I N F O R M Á C I Ó K</b> <i>(adott esetben)</i>		
V.2.1) Az eredményhirdetés időpontja <i>(adott esetben)</i> Dátum: 2009/12/17 (év/hó/nap)		
V.2.2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka		
V.2.3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 70. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése mikro vállalkozás <input type="checkbox"/> kisvállalkozás <input checked="" type="checkbox"/> közép vállalkozás <input type="checkbox"/> egyéb <input type="checkbox"/>		
----- <i>(E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel, illetve közös ajánlattétel miatt több ----- nyertes ajánlattevő volt, ajánlattevőnként több használandó)</i>		
V.2.4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve és címe, valamint az ellenszolgáltatás összege <i>(adott esetben)</i> Név: Cím: Ellenszolgáltatás összege:		
	ÁFA nélkül	ÁFÁ-val ÁFA (%)
Érték <i>(arab számmal)</i> Pénznem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ?
----- <i>(E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel miatt több ----- nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlat volt, ajánlatonként több használandó)</i>		
V.2.5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlatok száma Ajánlattevők neve, címe, a benyújtott részajánlatok száma <i>(adott esetben)</i>		



**KERÜLŐVÁZ Szerkezetgyártó és Szolgáltató Kft. (név) 4465 Rakamaz, Szent István u. 6.**  
(cím)

Magyarország (székhely szerinti ország) (benyújtott részajánlatok száma, adott esetben)

----- (E pontból az ajánlattevők számától függően több használandó) -----

Részajánlattétel lehetősége esetén az összes benyújtott részajánlat száma: *(arab számmal)*

**V.2. 6) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság  
tájékoztatásának napja**

Dátum: *(év/hó/nap)*

**V.2.7) Egyéb információk:**

**V.3) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: 2009/12/18 *(év/hó/nap)***